

籌辦夷務始末

籌辦夷務始末卷之五十四

咸豐十年庚申六月甲子

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏。五月二十五

日○承准軍機大臣密寄一十三日奉

上諭著僧格林沁等豫為布置嚴密防備等因欽此又於五月二十八日○承准軍機大臣密寄三十六日奉

上諭直隸備調官兵四千名除分撥唐兒沽及環壠礮臺等處防守外所餘及新調之兵等因欽此欽才等當即派委員外郎德祥都司鄧咎秀前往北塘接收俄夷信函並曉諭明常不收  
咪夷信函原委旋據德祥等回營稟稱俄夷通事明常當因

聞僅收俄國信函甚為急躁聲言咪酋託為代呈今不接  
收回船何顏以對咪酋經德祥等反覆理論始將咪夷信  
函撤回明常仍在北塘未曾返棹並稱俟長潮時即行出  
口○前於二十六日午刻在大沽瞭見海面又有來船一隻○  
駛往北塘與俄夷船隻一處停泊明常亦於是日收拾行  
裝率同原來夷令乘坐舢舨出口向該國大船駛去二十  
七日卯刻遙望海面又有火輪船二隻向祁口駛去是日  
又見火輪船二隻先後自正東駛來徑往北塘而去其船  
距俄夷船隻相近彼此放礮迎接又據北塘官兵報稱是  
日午刻明常等乘坐舢舨一隻復行進口未刻又有俄夷

舢舨一隻。尾隨前來。亦登岸入廟。與明常見面。經該地方文武查詢。據明常聲稱。此係給明常送信。隨後尚有大船二隻來此。復經委員等向明常查詢。今日所到火輪船二隻。係何國之船。據稱係咪唎堅之船。各等語。奴才等竊查現北塘停泊來船。稱係俄味之船。祁口遊奕之船。自必喚佛無疑。是該四國夷酋。先後踵至。其呼吸相通。為鬼為蜮。已可概見。且喚佛夷船。在祁口一帶。忽進忽退。往來遊奕。意在窺我虛實。並在高沙嶺驥駒河等處。丈量水勢。又有形似粵人。登岸詢問赴津路徑。該夷情形實屬叵測。自應嚴密防範。奴才等飭南岸馬隊官兵輪流前往祁口一路巡防。

以杜夷人登岸。並飭大沽各營暨北塘偵探官兵時刻嚴防。至直隸提標官兵二千名。前赴青縣一帶駐紮。現已由欽天監福道即飭調所有遵

旨擬派統帶之處。欽才等與提督樂善再四熟商。查有直隸河屯協副將牛浩然。曾經出師。素稱勇敢。即令該員管帶。以資得力。俟此次官兵到防後。應歸護軍統領克興阿統帶。庶於事權歸一。

僧格林沁等又奏。欽才等前奉

諭旨該夷於擗江沙外。固不可先行議撫。如有可乘之機。亦不可因我有備。致失議和機會等因。欽此。該夷船隻到來。如果情詞

恭頤。悔非輸誠。奴才等自當斟酌妥籌。請

旨遵辦。惟是津防嚴密。而該夷仍敢北來。其桀骜肇蒙之端。未必遽甘帖伏。若稍為拒絕。則兵端立起。費自我開。若概自聽從。則貪請妄求。貪得無厭。且和在海上。氣勢寬而尚易調停。和在大沽。事機迫而更難駕馭。若上年議和。在於既戰之後。憚以威而機有可乘。今則議和於未戰之先。示以恩而事宜豫定。奴才等熟計通籌。該夷如果意在求和。自以仍在上海方為正辦。此時啖首領。囁唶。佛首噶囉。已據署兩江督臣薛煥奏報。領首已抵吳淞口。噶首計可先後抵滬。該二酋為原定和約之人。此番前來必為重申前議。誠能

趙該夷等甫經抵滬。設法羈縻。曉以上年大沽海口接仗。  
實由噲噲漸自開釁端。並非中國輕於用武。竭力轉圜。未  
始非目前機會。儻該酋等堅欲北駛。其勢萬難攔阻。一經  
駛抵大沽後。則為戰為和。決於俄頃。非得初次在海口接  
見之人。預為籌畫。恐於操縱之方。臨時未能確有把握。  
等公同商議。八年三月間。該夷等初到大沽海口之時。經  
前任直隸總督譚廷襄。前任倉場侍郎崇綸等奉  
命會同辦理。該夷等投遞照會。求為定議。均不過數條。其間應准  
應駁。經譚廷襄等具奏請

旨道辦。原未一概允從。彼時該夷亦尚為馴順。惟因用詭計。外以

和好為詞。而內懷叵測。以致擊毀礮臺。迨聞入津郡內河。以後。以兵挾和。肆無忌憚。彼時不得不曲為遷就。暫解目前之急。議定和約。增至數十條之多。已非譚廷襄。葉繪。經手辦理。此次該夷到後。即使議撫。亦應於和約內改議酌定。而欲有詞可措。不使該夷有所藉口。則非有八年在海口初議之員。與之質證辨詰。不足折服其心。等愚見以為譚廷襄。葉繪。從前與該酋接見。所議皆不過數條。此次仍令該二員與之反覆開導。以在天津所定和約數十條。皆係該夷犯順以後。妄肆要求。原不足概為憑准。且上年五月間。如果為遵換和約而來。何必多帶兵船。堅欲闖進。

大沽不肯由北塘行走。甚至先行開戰。犯我防具。種種狂悖。是該夷明知和約一事。理屈情輸。先逞其兇悍之情。陰濟其狡貪之志。得步進步。以致有此決裂。如得初議之人。堅持前說。不為動搖。則在彼為無詞。在我為有據。使之無可置喙。或當漸就範圍。再行查照。初在海口原請之數條。或准或駁。請

旨祇道辦理。似於控制權宜。較為切實可恃。查現在北塘口外。先經駛有俄夷船隻。昨又據報。咪夷亦有船隻到來。諒啖佛二夷之船。亦隨後踵至。看此情形。俄咪則陽奉陰違。啖佛則同謀濟惡。情事顯然。恐又與八年春間相倣。如才僧格林

心督兵守禦。惟有嚴密籌防。奴才恆福責任地方。何敢稍存推諉。惟上年抵任後。隨同<sup>奴才</sup>僧格林沁辦理防務。為該夷所深知。若和議出自奴才恆福一人經理。該夷必以為示之怯弱。得啓驕心。且於上年辦理味夷換約一事。情形迥不相同。如果嘆佛二夷船隻駛到。彼以無前次初見之人。與之談論。必以改議條款。為中國背約。藉口哓哓。難以理論。轉於和議有所妨礙。奴才等再四思維。可否於譚廷襄<sup>奴才</sup>。稟給二員內。

教令一員來津。將該夷之事。會同<sup>奴才</sup>恆福。熟籌妥辦。於撫夷全局。似有裨益。

珠批。另有旨。僧格林沁素顧大局。深得民心。於決戰之時。固無罅隙之漏。而於撫局亦必能代為擘畫。至恆福以封疆大吏。兼理防務。於議戰議撫。胥閭天下。蒼生豈可稍存成見。若必欲仍復舊觀。必以丁歲冬粵城未失以前論試問能乎否乎。

諭軍機大臣等。僧格林沁恆福奏。北塘祁口續到夷船。接收俄夷信函。并請派諱廷襄等來津審辦各摺片。覽奏均悉。僧格林沁等派員接收俄夷信函。業將咪夷信件。令其撤回。惟明常既經出口。因又有咪船駛至北塘。復行進口。情殊叵測。夷人在海口一帶廟內住宿。和約內並未載有此條。著僧格林沁等派員曉諭該酋。令其迅速下船出口。不可任其久踞。致墮術中。祁口往

來之船在高沙嶺駁駒河等處丈量水勢又有粵人登岸詢問  
赴津路徑其為唉咷無疑該大臣等尤當督率南岸馬隊官兵  
輪流至祁口一路巡防如該夷有欲繁營情事亦須派人向其  
間導斷不可如煙臺全州等處任其登岸占踞致令得步進步  
須以理相拒不可釁自我開是為至要並曉諭居民不得與之  
接濟以杜該夷窺伺至駐紮青縣官兵即照所請派副將牛浩  
然管帶俟此項官兵到防歸克興阿統帶此次夷船北馳聞擊  
大局必須戰撫兼籌方為妥善僧格林沁布置周密於決戰雖  
有把握然亦必須暗中籌畫撫局恆福身任地方此時戰撫之  
機間不容髮防勦事宜僧格林沁業經辦理周妥惟撫局屢降

諭旨令恆福專辦。責無旁貸。豈可稍存成見。有意推諉。著仍遵前旨。遇有夷船前來。即速派妥員詢問來意。相機妥辦。所請派譚延襄等來洋之處。著無庸議。奏片內已詳細批示。諒該大臣等必能領會也。俄夷信件。尚未據禮部送到。俟送到時。再行相機辦理。

恆福又奏。天津郡城環壕共長三十六里。大小礮臺一百五十餘座。現在防務喫緊。調到之山西官兵二千名。不敷分撥守護。經幫興

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。會商就近飭調天津鎮標兵一千名。蘆團津練勇一千名。分定段落。實力防守。以壯聲威。

除鎮標官兵係防守本管汎地。例不支給口糧外。其餘練  
勇一千名。查照奏定成案。每名日給制錢二百文。按月造  
冊報部。

硃批戶部知道。

丙寅署理

欽差大臣暫署兩江總督江蘇巡撫薛煥奏。賊陷松郡。其未擾各  
縣。現在萬分危急。此次松江兩戰皆勝。皆因吳煦所帶呂  
宋夷勇一百名。以之作頭隊。兵勇隨後接應。是以連戰皆  
捷。奈吳煦嗜噉。知中國募用夷勇。從中作梗。將帶勇之  
兵頭喚去。逼令立刻撤回。隨由吳煦飭華商向該酋開導。

謂中外兩國原准互相准人作工。今呂宋人受中國之僱。  
亦是中外相通之道。與爾國准中國及別國人使用無異。  
爾何必出頭阻止。且該逆竊擾中國地方。實與華夷貿易  
有關。此舉與爾國亦甚有益等詞。由眾商委婉向該酋開  
導。而署首執拗成性。竟無可商量。已將呂宋夷勇喚回。並  
探聞該夷天主教內之人。近有乘船入蘇。與賊目往來之  
事。

硃批知道了。

諭軍機大臣等。本日據薛煥奏。青浦松江相繼失守一擣。該撫召  
募。呂宋夷兵助勦。本有流弊。既經嘆首。嚙嚙嘶喚。正可乘此

機會聽其撤歸不必再行強留。

山東巡撫文煜奏竊臣於五月二十五日將該夷欲由大山赴津擬請就近由津分撥馬隊並該夷續到人馬緣由恭摺由驛具奏後即日承准軍機大臣密寄五月二十三

日奉

上諭文煜奏佛夷由煙臺駛赴威海等因欽此伏思臣節次奏報夷情因該夷此來一切舉動情雖桀骜尚未遽然挑釁臣若先事張皇轉致該夷藉口至於辦法臣於上年到任後親詣濱海州縣遍履查勘口岸大小不一里數多少不同地勢散漫無可憑藉設防惟有團練鄉民各保村堡並派

官兵扼要駐劄。以為應援。庶幾志成城事半功倍。曾於十二月內將籌辦情形奏明在案。現在該夷停泊煙臺。未知進窺何處。以臣愚見度之。該夷營中牛馬車輛。皆係陸路所用之具。如由水路前赴天津。須從煙臺放船至大山。大山之南有祁口。係走天津捷徑。數程可到。如由登萊青威四府陸路行走。計程一千數百里。山道崎嶇。路徑叢雜。且中有大清河間阻。今兵勇於要隘處設伏待之。誘使深入。不難制勝。但恐夷情詭詐。未必棄船行險。現聞該夷有問利津抵天津路程遠近之說。或者欲由利津登陆。查

利津海口前經

欽差大臣親王僧格林沁及臣先後委員勘明口門以內俱係斥  
鹵之地不生草木或數十里或百十里並無村莊煙戶平  
日本地行旅尚稱不便該夷性雖猖野豈能冒險而來惟  
既問及路程自宜豫為防範且利津與海豐相近海豐與  
直隸鹽山慶雲等縣接壤僅利津無備一經竄越則臣身  
任封圻實難辭咎前奏明募勇二千名應分一千名在於  
海豐直隸交界擇大山與海口呼應聯絡之處分營兩營  
今利津地方既須豫為布置應再添募勇丁一千俟募齊  
後委員管帶專駐利津擇要設伏以昭周密至團練一事  
臣於上年曾飭各屬實力奉行此時以防夷為第一要務

欽派侍郎杜翻督辦山東團練以本境官紳董理其事。自易為加  
現在該侍郎尚未到都。臣謹當遵。

冒先行飭屬認真舉行。以上各事。臣在省與司道各官會商飭辦。  
後即於本月二十六日出省。途次臺據登州鎮道府等稟。  
報五月二十二三等日。均有夷船駛來。計煙臺停泊夷船  
火輪船連前共三十四隻。船上有黑白各夷。約共一二千  
人。連前夷人廣東合約有一萬三四千人。馬鞍五六百盤。  
木桶木箱約一千餘箇。均不知所裝何物。又據福山縣申  
報二十四日。煙臺夷人又於昨到船上。拉起馬一百餘匹。  
連前約共有馬一千二百匹。又牽起驥七八十頭。又搬

起獨輪小車一百多輛。木板二三十頁。麻袋二十多箇。袋皮破損。有小豆江豆雜種漏出。該夷又在該處添蓋板房七八所。連前共有板屋三四十所。又據委員候補遊擊定順稟稱。於五月十六日改裝易服。親赴煙臺口探得夷營槍礮帳房小車大車牛馬等類。不計其數。馬匹夷兵廣東匪徒數目。與道府稟報大畧相同。在各口搶掠商船五十隻。俱泊崆峒島。占居民房五六十間。民田數百畝。聲言以後賠償。並不騷擾。二十日。會同嚴巡檢往見該夷目大將軍。問從何來。答由上海至此。問上海之事。答云葉已說明不必再問。又問現居煙臺何事。答云避暑。七月後即赴

天津該夷目又打聽煙臺去利津水路遠近。旱路多少。定順答以旱路二十餘日。水路不知多遠。且問該夷扣留船隻何用。答云帶往天津搭浮橋。又問小車何用。答云拉礮運食物。語畢出營。該夷目旋即答拜。並無別說。各等情臣。查各處稟報。情節畧同。惟船數日增人數日眾。若不早作準備。誠恐滋蔓難圖。臣已於本日行次青州府城。容馳赴前途。而晤青州副都統恩愛。相度形勢。扼要駐紮。並俟委員董步雲折回煙臺。妥為開導。稟覆後再行隨時奏報。

丈煜又奏。正在繕摺間。接據登萊道轉據福山縣申報。二十五日。煙臺海口。前到船上。走起夷人約有千餘。連前約

共一萬四五千人。又搬起大車二十餘輛。連前共大車四十餘輛。又搬起木桶一千多箇。該夷又在煙臺山東面海上。新造船隻搭架浮橋。又在山南平地試演破車。其法每車四輪。車上兩旁各裝一洋鐵箱。中架礮位。礮門向後。前套六馬。馬上騎坐三人。執鞭馳驟。故令其馬驚回。車即旋返。機關轉動。礮自向前轟擊。所有前到小車三百多輛。均各如此。其前後搬起大車四十餘輛。六輪四輪不等。其用與小車相似。惟駕礮較大。套馬較多。此外獨輪小車一百多輛。似係尋常載運之車。不能裝礮等情。並准登州鎮總兵曾逢年咨稱。據福山汎弁稟稱。探得煙臺鋪戶傳說。該

夷不能久住。大約六月初旬就要起身。並該夷大將軍即日一準坐船西行等因。臣查該夷造船搭橋演試礮車。情實叵測。所云不能久住。即欲起身。並該夷大將軍坐船西行。雖係鋪戶傳言。亦不可不信。至煙臺洋面之西。即係前赴天津之路。除分咨。

欽差大臣親王僧格林沁直隸督臣天津鎮臣飭屬防範外。並由

臣分別咨劄東省沿海文武一體認真瞭據嚴密巡防。

諭軍機大臣等。本日據文煜奏。夷人續到人船車輛情形。擬添勇嚴密設防各摺片覽奏均悉。該夷人在煙臺地方陸續駛到人船。搬起車輛。為數日增。且造船搭橋演試礮車。既問利津路程。

遠近之說並據鋪戶傳言云此間不能久住即欲起身其大將軍坐船即日西行種種詭謊情形實屬心存叵測丈煜現已行抵青州擬晤商愚憂相度扼繁並擬於利津地方添募勇丁一千名擇要設伏即著照所議辦理惟海豐利津等處其路皆通天津夷氛如此猖獗而兵力較單不敷分布亟須嚴飭各屬實力舉行團練使夷人知眾怒難犯稍知倣戰以資堵禦杜翻未到之先設柵即須辨有眉目不可俟其到省以後始行辦理委員董步雲等業已折回煙臺該撫仍當飭令實力向夷人開導以弭兵端其民間接濟食物私相交易各節仍著嚴切禁止所有西行之船究竟駛往何處並著勤加偵探毋稍大意

人

諭文燈奏續到夷船情形各摺片。據稱煙臺海口續有夷船駛到。  
夷合廣東人約共一萬四五千人馬一千一二百匹驃七八十  
頭大車四十餘輛獨輪小車一百餘輛木桶木箱麻袋等多件。  
委員問以現居煙臺何事答以避暑七月後即赴天津該夷復  
探聽煙臺至利津及利津至天津水陸程途遠近並於山南平  
地試演礮車兼聞煙臺鋪戶傳說該夷於六月初旬即要起身  
並該夷大將軍卽日坐船西行已分咨僧格林沁等嚴防等語。  
夷人前有由海豐大吉水陸赴津之說近復探問利津至天津  
程途其為欲圖水陸竄津顯而易見前諭僧格林沁等派撥官

兵前往鹽山等處。擇要駐紮。以資扼截。諒已遵照辦理。其馬隊  
礮車。應如何設法堵禦。以免臨時費手。並著嚴為籌畫。再本日  
據薛煥奏。領嘴喰。嚙囉。於五月十七。十九日。先後由滬起碇。並  
探得該酋等有會齊兵船。於六月初旬。偕抵大沽海口。察看中  
國如何舉動。始決戰和之說。務於天津內河。節節多豎旗幟帳  
房。夜間虛點燈火。添設疑兵。自然不敢輕犯等語。行軍虛實之  
法。本無一定。該撫所稱多設疑兵。是否可行。著僧格林沁等斟  
酌辦理。至所稱既有看中國舉動始決戰和之說。是該夷未敢  
專意主戰。恆福仍遵前旨。向其開導。如有可乘之機。妥為辦理。  
不可坐失機會。再本日接到俄夷來文。內有頤從中說合之語。

已由軍機處給與照覆。交禮部轉遞恆福查收。所有該夷來文。  
與軍機處照覆及文煜摺片。俱著鈔給僧格林沁。恆福閱看。

給俄囉斯照覆。

軍機處為照覆事。本日由禮部遞到貴使臣照會。內稱前  
換和約未經鈔發。通商各海口。請飭查辦。信札一封。求為  
轉遞。並嘆佛與中國有隙。願善為說合。各等語。查中國與  
貴國前換和約。因通商各海口。他國尚未換約。未能一律  
辦理。前次業經言明。是以未經行知各口。貴使臣寄大喇  
嘛信札。現即轉交。至嘆國既經議有和約。上年忽復帶兵  
船來津。並未言換約之事。速令撤防。毀我防具。是該國先

行背約。並非蒙由我啟。佛國去年在津。並未隨同接仗。曾經直隸總督派員至北塘守候。因該國船隻先已南返。無從尋覓。並經

欽差大臣行文詢問。亦未見覆。今貴國欲為說合。足見貴使臣美意。在

天朝並無失信於二國。又何勞貴國替中國從中調處。且大皇帝寬待各國。一視同仁。未嘗因偶有觸犯。稍存嫌隙之見。今嘆拂二國。如願誠心和好。若遵照咪國之例。前來換約。

大皇帝亦必念彼此通商多年。仍可商酌辦理。斷不肯即行拒絕。也須至照覆者。

丁卯。兩廣總督勞崇光奏。嘆哈喇公使額爾哈齊。噶喇西公使噶囉吉。自伊本國前來。於五月初三日行抵香港。旋於初六日由香港起碇。前赴上海。並未來省與臣相見。據商人等密稟。探得該酋之意。在上海亦不久耽延。擬即赴天津。求見桂良面商換約。又據熟諳夷情之紳士覓購得夷字新聞紙。譯出漢字呈閱。大畧言。嘆哈喇國王分付噶喇  
哈齊。上年嘗遣兵船到天津海口。不應自行拔柵。應回上海。問中國官方合道理。今深願和議速成。惟恐中國不肯和。所以撥兵豫備。非為主戰也。如中國肯和。以速為貴。和議既成。只發一船入天津海口。至天津。當換中國船進。

京既進京的辦公平。只見中國首相換約。亦可了事。應速  
將和議章程照會中國官。僅竟不肯和。一經開仗。則此次  
兵費。要中國補還。各等語。臣查頤囉唦。此次再至中國。原  
以上年嚙嚙嘶辦理不善。是以不遠數萬里航海而來。該  
國王意既主和。囉唦唦之為人。聞尚不至如嚙嚙嘶之桀  
驚無狀。似此次撫局。當不至再有中變。惟適值江蘇軍務  
決裂之時。亦難保該酋不妄揣中國勢難兼顧。故作刁難。  
為挾制要求之計。

諭軍機大臣等。勞崇光奏。探聞咈旨。囉唦唦等由香港上海即赴  
天津。並購得新聞紙。知咈哈喇國王之意主和。惟適值江蘇軍

務決戰難保設首不故作刁難等語。夷人於山東奉天等海口。  
業已肆行占踞。近復有人船陸續駛至北塘海口。若聽其任意  
登岸。則脣聚既眾。必至滋蔓難圖。不可收拾。惟昨因俄酋來文  
內有願為嘆佛說合之語。業將原文鈔給僧格林沁等閱看。並  
諭令乘機妥辦。本日據勞崇光奏報各情。亦與昨日薛煥所稱  
該夷欲於到大沽後察中國舉動再決戰和之語暗合。是該夷  
等志在求和之說尚非無因。著僧格林沁恆福酌量情形。如夷  
人日內續有船隻到津。恣意上岸。圖占民房。或支搭帳房居住。  
必須派人先行前往。善為開導。此處斷難任所欲為。致將來追  
悔無及。不可令其踵山東故智。若嘆佛兩夷到後。或遣員進口。

投遞文書。則是意圖求撫。自可藉弭兵端。即著恆福遵照前旨。  
設法辦理。不可坐失機宜。惟夷情叵測。亦恐借議和為名。乘我  
不防。暗施詭計。僧格林沁。仍當整飭防務。不可稍涉大意。即或  
該夷船隻進口雖多。如不開礮。及不毀我防具。亦須看其動靜。  
斷不可釁。自我閑操縱。務當悉心策畫。不得以夷情頗撫。懈我  
士氣。亦不得先起釁端。致該夷有所藉口。勞崇光原奏著鈔給  
閱看。

盛京將軍王明奏。奏前因夷船分泊金州各口。夷人登岸甚  
眾。添搭帳房較多。樹旗出哨。演陣牧馬。漸肆滋擾。當經連  
旨密咨希拉布。揀派幹員善為閑導。並飭屬嚴斷接濟。盤拏奸匪。

於五月二十一日由驛奏明在嘉茲准全州副都統並旗  
民地方官先後咨報自十七日以後羊頭窩大魚溝大孤  
山等處續到夷船十五隻連日復又駛出外洋者十二隻  
現在分泊各口實有輪船一百三十隻夷人登岸者約五  
千餘名將東西青泥窪民房全行占踞又在該處並大孤  
山小孤山二道河子白石洞等處前後共搭帳房一千餘  
架馬七百餘匹牛二百餘條並卸槍礮器械及馱鞍騎鞍  
多件三輪四輪各樣車輛夷人時赴岸上嘗水脩墊道路  
騎馬持械尋掠牲畜食物且在距城切近之三里莊山上  
用千里鏡窺看城池又有夷船帶米闖粵匪人潛今上岸

分赴各城偵探虛實等情。以查拏奸匪一節最關緊要。  
前已述。

旨臺飭各城於河陸各隘口扼要設卡。多派兵役晝夜巡察。遇有  
形跡詭秘而生可疑之人嚴加盤詰。實力查拏。現據金州  
復州。熊岳。蓋州四城。陸續稟獲奸細六十五名。經各該地  
方官提犯訊供。惟蓋州拏獲三十九名內。訊出廣東人陳  
應文等十二名。係雇給夷船服役。五月初間隨帶來此。該  
夷頭目暗遣伊等上岸。探聽各城兵勢並查問由奉省赴  
天津路途。又山東人劉希太供認受雇給廣東人戴應記  
等引路至沒溝營探聽消息。而戴應記等則堅供係被夷

船據帶來此乘間逃出其餘皆係廣東人或稱受雇或稱被據俱因受苦不過上岸脫逃等語熊岳擊獲十一名內有山東人並廣東福建人訊出徐有財等五名有攜帶藥包暗向各處村屯井內下藥情形復州擊獲六名金州擊獲九名訊據各供俱稱被據逃難意欲覓船回籍反覆究詰堅不吐實顯係假託難民希圖漏網現值夷氛不靖此人犯於濱海各城未便久羈且恐該夷聞信爭棄轉致藉端滋鬧飭令各該地方官押解赴省會派旗民委員研訊確情再行會奏督仍通飭各城上緊查拏認真辦理以清隱患而杜亂萌惟近日夷船分泊金州各口此去彼來

出入無定。其心實為叵測。擎前因金州城池堅要。奏調省  
連熊岳兵一千名。派記名副都統協領奇凌阿統帶前往。  
以資策應。現除田莊臺兩岸三營防兵一千二百名外。尚  
有省中及外城備調官兵一千名。馬隊五百名。奉省海口  
紛歧設或有警。兵力未免較單。夷情變詐莫測。閘擊匪輕。  
惟有慎密圖維。妥實辦理。諱飭旗民地方官嚴諭鄉民。斷  
其接濟。盤查奸匪。以杜勾結。至田莊臺兩岸三營。擎督飭  
將弁日復巡警。不准稍有疏懈。以期有備無患。並通飭濱  
海口岸。仍應不動聲色。一體加意嚴防。

殊批知道了。擎獲奸細。除應說明分別辦理者。自應解有研鞠。以

重人命。若直供不諱。受夷指使。僨探虛實者。即就地駢誅。

王明人奏。拏更有請者。現查金州夷氛日熾。船既百數十隻。人則不下數萬。自駿馬山至羊頭窪。海岸聯絡三百餘里。帳房千餘架。而登岸之夷人數千名。雖無大隊深入滋擾。而種種竊伺。已可識見。難保非畏懼天津無隙。可乘勢不得不別尋釁端。藉以抵制。儻該夷水陸並進。亦應豫為籌及水路。以沒清營河勢。而論其極大火輪船。或不便入其小輪夷船。與所劫之漕商各船。及田莊臺三叉河皆可收至。拏。業經遵前奉。

諭旨將大小湖濱立科及小莊等處。多設旗幟疑兵。並酌添壕壘。

復設礮位作為田莊臺兩岸大礮臺之前警。儻該夷連牆深入，即不能不抵禦轟擊以挫其狂悍。陸路自金州復州。

熊岳蓋州。遼陽至省一路各城兵數本屬無多。且須分防有名海口並無名口岸。歧徑紛繁。勢不能不藉資民團。以濟兵力。夷人畏百姓甚於畏兵。亟應講求操辦。上年冬間。

曾奉

諭旨派督院並著景霖檄屬民團以濟兵力。現在夷情日張。沿海盤踞數旬之久。應請

旨飭下景霖速往蓋州駐紮。俾得居中認真督辦民團。盤查奸細。沒溝營有鋪圍二千餘勇。亦可就近彈壓。並將前備調各

城之馬步隊兵一千五百名全數調出在遼陽蓋州道中之地擇要駐紮前可接續金州後則抵禦省路然該夷馬隊甚多尤不能不慮其紛竄惟有仰祈

聖恩賞給吉林黑龍江得力馬隊二千名請

飭委員星速帶馳至奉籍資應援以免疏虞而昭慎密

玉明又奏正在拜摺間准金州副都統希拉布咨稱遵奉諭旨揀派防禦福順巡檢蔣壽同趕緊前往相機開導尚未起程即於二十二日有由大孤山騎馬夷人十九名來至城下必欲進城當經攔阻隨令委員福順蔣壽同出城面見該通事問其來由據稱進城瞻視並無他意經該委員開導

暫回。約定次日在大孤山會面。二十三日。該委員等會同前往。行抵小孤山北二道河。見有布棚一架。夷人五名。佩帶槍刀站立。西南山坡支搭布棚。約三四百架。夷人數千名。排列一字陣式。過此二十餘里。至大孤山後坡海青島。有兩起馬隊。騎馬夷人二百餘名。把住山口。西山頂新修礮臺二座。大沽山口內。約有夷人數千名。馬一千八百餘匹。當有夷人馬隊前來。該委員等攜帶筆硯。書示來意。始將通事雅托嗎尋出。邀至伊總兵帳內。各以禮見。該委員等詢其來意。據雅托嗎通說。因赴天津辦理和約。來此暫駐。當即告以金州偏僻處所。並非通商換約之處。令其即

行返權駛回。該夷回稱我們在此暫駐歇兵。俟煙臺兵船一百隻到齊。再赴天津辦理和約等語。復經該委員等再三婉言。該夷一味支吾。察其貌雖恭順。而情殊叵測。似有蔓延盤踞之勢。請將田莊臺馬步防兵。就近星速調撥金州以資防勦。續調官兵一千二百名。赴田莊臺防守口岸。其應否再行派兵。仍祈裁奪。迅速示覆等因。咨行前采。并查田莊臺係沒溝營後路。南臨大海。北通內河。最為扼要。現在兩岸三營。僅有馬步兵一千二百名。當此喫緊之時。非不知厚集兵力。加藉資扼守。惟奉天通省之兵。為數無多。而濱海各城水陸要隘。在在均須布置。前因夷情突緊。豫

挑馬步兵一千五百名。原備一有緩急。調赴南路。通中之地。扼要駐紮。以防北竊。令該夷屯聚金州。經委員等前往開導。雖未聽從。並未決裂。自應遵

旨。暗中設伏。不動聲色。密作準備。未便稍涉張皇。致生疑忌。硃批知道了。

諭軍機大臣等。本日據玉明奏。續陳金州夷務情形。並籌酌設防各等語。覽奏均悉。其拏獲奸細一節。業於摺內詳晰批示矣。金州夷情猖獗。船既百數十隻。人亦不下數萬。登岸夷兵。詭稱避暑暫駐。至今月餘。毫無動作。難保不別尋釁端。水陸並進。現在金州至省城。兵力空虛。並無名海口。在在均可登陸。防不勝防。

亟應舉辦民團。以資堵禦。著景霖星速前往蓋州駐紮。勸諭各州縣村莊寶力舉行。再關外旗堡甚多。亦當一體團練。即由玉明會同該府尹認真督辦。務須旗民連為一氣。方為妥善。如遇夷人登陸深入。即須齊心抵禦。奸細廣匪。亦須查拏淨盡。清內奸而禦外侮。務令一律足恃。不可徒託空言。其沒溝營鋪團二千餘勇。即著該府尹就近彈壓。前備調之官兵一千五百名。並著王明全數調出。在遼陽蓋州通中之地。擇要駐劄。與民團相輔而行。以資聯絡。至吉林黑龍江馬隊。現已無可調撥。該將軍等。惟當力行團練。並以現有之兵力。加不動聲色。熟籌堵禦。不必紛紛奏請增兵募勇。轉涉張皇也。

直隸總督恆福奏。竊本年春間。臣與

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁先後行抵山海關。會同周應海  
等。整臨榆縣城關一帶。相度形勢。挑濬壞牆。當將商籌布  
置情形。恭摺會奏。嗣臣旋津道經昌黎縣。率同委用道黃  
輔長。親往查看。其城垣尚屬完整。惟城外附近民居。較城  
內多至數倍。擬照津郡辦法。挑築牆壕。以資捍衛。當即履  
勘地勢。指定規模。飭令勸捐趕辦。又樂亭縣城池。委令通  
永道德椿等往看。因年久失脩。坍塌過甚。亦應挑壕築牆。  
當飭趕緊勸捐妥辦。又查甯河縣境內之蘆臺鎮。人煙稠  
密。距北塘海口僅數十里。向係屯積糧食貨物。行銷各處。

為近海繁庶之區。並該縣境內之唐兒沽。係在大沽北岸。居民以魚鹽為業。地臨海濱。易於登岸。又大沽壞牆。係上年冬間挑築。間有坍損。且所窪溝壕。未能寬深。均經臣與僧格林沁商酌。分別委員前往。會同各該地方官並紳耆。妥為勸捐。挑壞築牆。脩葺整齊。茲據各該地方官並委員等先後稟報。臨榆昌黎樂亭等縣。蘆臺唐兒沽大沽等處。壞牆工程。一律完竣。

硃批知道了。

辛未署理

欽差大臣暫署兩江總督江蘇巡撫薛煥奏。竊臣於五月十七日。

將啖酋囁囁喰酋嘴囉不允在滻議事決意北駛並擬委員赴津聽候直隸督臣差遣各緣由恭等摺片馳奏在案臣仍一面遣人設法誘導希冀挽回余該酋等始終固執竟於十吉十冬等日先後揚帆出曰即傳候補知府藍蔚雲等諭令坐捕盜輪船趕速赴津訂於二十二日啟程業於二十一日附片奏明不料二十日午後據捕盜局委員俞斌稟稱該局輪船水手向係雇用外國夷人今該水手等全數被啖酋囁囁喰酋嘴囉喰去不能行駛等情查捕盜局輪船原係上海船商集資置買以為捕盜護漕之用其行驶之法因中國人不諳其中機巧故仍雇用外國水手

駕駛以資利便。歷年以來。於緝捕護運。頗為得力。是以此  
次委員赴津。擬來坐該船前來。以期迅速。今嘗。忽將水  
手喚去。使我船不得行動。究竟是何居心。臣當即遣人探  
詢。知上年天津開仗。原係該酋與佛。布。噶。哩。擅自主  
戰。並非出自該國主本意。迨一經受創。該國主深咎該酋。  
辦理不善。欲加以罪。是以本年另派額。噶。哩。噶。囉。前來辦  
理。其意原重在和而不重在戰。而嘗。酋。深懼獲罪。惟恐一  
經議和。則益重其上年擅戰之失。無可逃罪。是以。噶。哩。兩  
酋未至以前。則堅稱國主主戰。豫為布置。戰船。戰具。先為  
出口。噶。哩。兩酋既至以後。則阻使不令見。臣一而促之北

行使臣等無從說合。推原其意。無非欲頑酋等赴津開仗。不論勝負。均可掩其上年開仗之失。此皆該酋一片私心。無非為己卸咎。地步。今聞藍蔚寔等乘坐輪船赴津。該酋素知藍蔚寔等熟悉夷情。明知此行為議和之意。恐抵津後。調停間說。竟成和議。則該酋計敗無成。而又無可阻止。故特將輪船水手喚去。使藍蔚寔等不得成行。俾可遂其詭計。居心殊不可問。惟輪船既被阻止。而別項船隻。又以北洋夷船甚多。恐被擄載。現已飭令藍蔚寔等改由陸路行走。星夜趨程北上。據報於二十六日起程。第陸行遲緩。終不如海道之迅速。恐藍蔚寔等未到。而頑酋等先已抵

洋則閩說無人。彼此傳言。或致意見相左。遽然決裂。尤不可不慮。伏思英佛兩夷。向係嗜噲斯。布喟布嚙。兩酋之事。今因上年天津之敗。該國主不但另換使臣。並不令該二酋赴津辦事。可見該國主之意在和而不在戰。而頤首等不能不帶兵前來者。一則以兵脅和。一則以兵自衛。如和議有成。則兵端自可消釋。非必一有兵船。遂謂一意主戰。無可挽回也。此時頤首等儻已到津。伏乞

皇上俯照臣前摺所奏各層。

敕下廷臣暨直隸督臣。審酌辦理。一面告以上海有委員藍蔚雲等。前來會商妥辦。指日可到。藉以緩其迫促。以期消患於

永形至味首嘆嗟。臣亦飭華商屢次諭以切不可北行。  
該酋答以彼為和好而去。並無他意。亦不聽勸阻。其俄酋  
伊格那提葉幅因華商中無與認識者。無從向其阻止。探  
得該二酋亦於二十日起碇北駛。合併附陳。

壬申。

諭軍機大臣等前據薛煥奏。頃聞倫當囉即日北駛。並派員駕坐  
捕盜輪船來津。聽候差遣。當諭令恆福。派善於詞令之人。俟該  
夷酋到時。詢其來意。因勢利導。並諭僧格林沁。暗幫恆福辦理  
撫局。茲據薛煥奏稱。捕盜輪船水手等全被嘴嚙撕喫去。現飭  
藍蔚叟等改由陸路行走。星夜北上。並稱上年天津開仗。係嘴

酋與佛酋。噶喇嘯。擅自主戰。並非該國主本意。是以另派噶  
酋噶首前來辦理。其意原重在和而不重在戰。惟噶首恐一經  
議和。則益重其上年擅戰之失。是以堅稱國主主戰。豫為布置。  
噶噶兩首既至以後。阻使不令見薛煥一面。使無從說合。無非  
一片私心等語。此次薛煥探詢夷情。自係確有所見。英噶兩國  
既另換使臣。並不令噶噶等赴津辦事。其意不專主用兵。已  
可概見。其所以帶兵前來者。亦處於不得不然之勢。此時若不  
迎機善導。不但激噶首等之怒。且中噶首奸計。殊非撫馭外夷  
之法。藍蔚叟等由陸路北來。一時未能到津。如果喚佛船隻前  
來。著恆福不必俟上海委員先行照會。該二酋告以汝等原議

和約之人。此次前來換約。自應照味國辦理。如有商辦事件。不妨彼此照會。所帶兵船。均停泊北塘。擋江沙外。並將二十九日諭旨參酌。照會該酋。使知上年接仗。全係嗜首之失。並非中國不敢信義。所派之員。及照會公文。詞句之間。亦要細心斟酌。該夷心多疑忌。不可因小失大。如該夷必欲欽派大員赴津會議。即告以桂良已交卸。欽差大臣關防。花沙納早經身故。只有署欽差大臣薛煥。辦理通商事宜。汝等在上海既不肯與之相見。來此更無可議之人。只好我與爾等代奏。但須所議之事。不外情理。大皇帝自必格外施恩。若如嚙嚙嘶之決意主戰。中國亦早經準備。斷不畏懼。如此心平氣和。推誠開導。則該酋等得有

體面。必可稍為轉圜。消弭兵臺。全在於此。想僧格林沁與恆福  
必能揣測夷情。斟酌妥辦也。薛煥摺著鈔給閱看。

癸酉。

諭軍機大臣等前因夷人載馬北行。當諭玉明文煜嚴禁居民賣  
給馬匹。該表現於金州復州等處。停泊船隻。搬運馬鞍。包藏禍  
心。難免不為水陸并犯之計。恐其在各產馬處所。添買馬匹。或  
密囑奸商。代為購求。不得不嚴為防範。盛京。吉林。黑龍江。綏遠  
城。熱河。察哈爾。大凌河。及順。奉。直。隸等省。或係產馬之區。及民  
間馬匹。均宜嚴禁私販。著張祥河。董醇。特。普。欽。成。凱。春。佑。恆。福。  
慶。昀。侍。順。文。煜。慶。慶。英。桂。譚。廷。畧。派委幹員。嚴密稽查。如有官

為購買馬匹者。必須驗明執照。照例納稅後。方准放行。隨時知照兵部。儻有來厯不明之人。及無執照者。向各該處私買馬匹。務須認真盤詰。立即嚴拏。將所買馬匹盡行入官拏。獲人犯訊。明具奏。毋使匪徒得售其奸。是為至要。

乙亥。

諭軍機大臣等。本日據軍機大臣呈遞僧格林沁致惠親王等信函。內有該大臣派員查着味夷船隻。告以該國前託轉遞信函。所以未經接收之故。該夷深為詫異。及同委員至俄船查詢。俄夷明常則稱已將信函代為呈遞。各等語。是明係俄夷從中撥弄是非。有意挑動。希圖取利。並應乘勢離間。以破奸謀。該大臣

等擬派員赴咪船。告以總督公文可以接收。並申明前信未收之說。所籌甚中窩要。惟與俄夷熟識。如德祥。姚煦等員不可派往。務須慎選妥員。前赴咪船。告以貴國前託俄國轉遞信函。中國並未接收。現在俄國手內。貴國應即向其索取。如俄國稱係中國有與之回信。無論何詞。斷不可信。如中國有與貴國信函。亦必遵照和約。由上海欽差大臣處轉送。今俄國既有來往不實之事。恐誤各國與中國交好之道。不惟貴國如此。即嘆佛二國。恐俄國從中亦有假設之詞。使各國不能信服。中國信義。僅該二國如不信其播弄。欲照貴國去歲之例。前來換約。大皇帝亦必覓其既往。仍可商酌辦理。斷無用武之意。恐貴國與嘆佛。

二國不知俄國所行之事。信其一面之詞。致使與中國有傷和  
好。然此並非中國多疑。實係俄國由此次寄信之事。顯露虛假。  
礙難憑信。是以不得不派人言明。方能於事有益。如此剝切曉  
諭。看其如何答覆。再行相機酌辦。總在使俄味及噶噶各國。互  
相疑惑。則俄夷慄懾之計。便無所施。而於噶噶撫局亦屬不無  
裨益也。

丙子。山東巡撫文煌奏。竊臣於青州逢次承准軍機大臣  
密寄五月二十六日奉

上諭。據僧格林沁等奏。俄夷船泊北塘。遞寄信函。至為咪夷遞信  
等國。欽此。臣查本年煙臺等處海口。所到夷船。節據文武

各員稟報均稱係咁國夷人並無有言咁國者。今奉  
諭飭前因。遵即咨行鎮道轉飭文武各員詳細確查。有無咁夷潤  
達其中。如遇求遞信函之事務當欽遵。

上諭告以須向上海總辦五口通商。

欽差大臣處投遞不得平行接收容俟覆到另行具奏茲於灘縣  
途次承准兩次密寄奉

上諭文煜奏續探夷情欲由大山赴津又奉

上諭據文煜奏夷人有間利津抵天津路程遠近之說各等因欽  
此伏思圍練一法。寓兵於農既無糜餉之虞又無難遣之  
患。故用勇不如用兵。用兵又不如用圍。而夷人畏國亦甚。

於畏兵。勦臣屢經飭屬。實力奉行。昨復欽遵。

諭旨派委候補道沈維璣。馳往海豐。霑化。利津等處。督同各該將團成勇練。相度地勢。扼要布置。務於杜絕未到之先。辦有眉目。斷不敢因。

欽派督辦團練有人。置身事外。至臣初次奏請雇募壯勇二千名。續請添雇一千名。均蒙

俞允。俾臣得以擇要設防。前聞該夷欲由海豐之大山。直摸天津。臣因將初次募勇二千名內。分一千名屯紮大山。又恐馬隊力單。不足抵禦。奏請由津派撥馬隊。駐紮鹽山。聲勢相聯。該夷必不敢深入。此外壯勇一千名。屯駐萊州。嗣聞夷

人屢探利津至夫津路程。又恐其由此登岸。竄入直境。因將添雇勇丁一千名。專駐利津。以防陸路。臣現行至濰縣所轄之韓亭。與青州副都統恩愛晤面。會查韓亭地。亦東距登萊。西距青武。道路相等。臣即在此駐紮。以便居中策應。恩愛統帶青州滿營馬隊五百名。在萊州以西駐營。亦可與臣互相聲援。惟聞該處有初六初八初十等日分起開船西行之說。臣已差弁四路分探。相機堵勦。至開導夷人一節。亦經飛飭候補知府董步雲等折回登州。設法剴諭。一面仍飭在事文武。勤加偵探。並嚴禁居民接濟食物。私相交易。

文煜又奏。臣昨將煙臺夷船。連前共泊四十隻。情形奏明在案。茲據該處文武員弁稟報。自五月二十九至六月初四等日。陸續自東南大洋駛來。夷輪各船十隻。初三日由大竹山南洋駛來。大火輪船一隻。由長島北洋向西北大洋駛去。該夷現在煙臺。間日操練兵馬。試放礮車。時有十數人騎馬出營。分往附近里許巡哨。旋即折回。造成竹梯一百二三十架。每架約高二丈有餘。督率廣東各自煙臺山西面海岸起。由山南經奇山所村。北至煙臺山東面海岸。間掘濠溝。統長四五里。復將前到六輪大車。卸去兩輪。改作四輪大車。從船上搬出車箱數十節。即將卸下兩輪。

裝成兩輪大車等情。並據委員候補遊擊定順稟稱。五月二十九日親赴煙臺查探。在嚴巡檢處遇見該夷李通事。談次偶露祕語。言大將軍定於六月間陸續由水路赴天津。仍留夷兵在此駐紮等語。茲於六月初八日接據登州鎮道咨報。六月初五日。夷人將山上營帳折去三四百架。同前到木箱木桶麻袋等物。以及大小礮位搬運入船。從營內拉出馬三四百匹。並有夷人十餘均各上船。共裝火輪船五隻。於是日午刻出口。從西北大洋駛去。又據福山縣稟稱。初六日丑刻後。煙臺夷營又將前到木箱木桶大小車輛搬運上船。從營內拉出馬八百餘匹。兵三千餘

人。均各上船。共裝火輪船五隻。於卯刻出囗。向西北大洋  
駛去。現在煙臺口內。尙泊夷船四十隻。六月初八日。又據  
委員候補知府董步雲稟稱。探得咷佛兩夷。水陸並進。一  
係由金州水路赴天津。一係由煙臺放船至利津海豐地  
方。起旱赴天津。約期進發。各等情。臣查。夷人先有分兵北  
去之信。今既裝載兵船。前後十隻。向西北駛去。難保不從  
此陸續開行。當飛咨。

欽差大臣親王僧格。林沁。嚴行防範。並飭利津。雷化。武定。一帶偵  
探。僕若夷兵來時。一而報臣行次。一而帶同圍練先行設  
法堵禦。

殊批知道了。

諭軍機大臣等文。燈奏道。辦沿海團練派撥勇丁。分別設防並仍飭委員開導夷人一摺。東省沿海之蓬萊福山等縣。經各地方官勸辦團練。已有萬人之多。並經該撫將雇募勇丁。分駐大山利洋等處。均著照議辦理。味夷到津以後。經恆福派員告以由俄酋遞來該夷信函。並未接收。而俄酋則稱味夷所託信函。業已代為遞交。欲以我之不獲。激怒味夷。是其蓄心挑釁。已可概見。此時味酋有興恆福照會。明露欲為噬佛調處之意。而並不索回文。是欲中國免其調停。以便肆行要挾。恆福現未給與覆文。本日已諭知該督等照覆味酋。令其告知噬佛。僅欲換約。須

照上年米國換約成規令該酋等少帶從人由北塘來京將應行斟酌各款議定後再行彼此互換惟夷情詭譎或因天津不售其術復往東省嘗試亦未可知丈量現令委員董步雲折回登州著即密飭該員如探明煙臺等海山實有米夷船隻可即設法告以該夷如欲為喚佛調處在天朝厚待外夷原可說往不咎惟必須照米國上次換約成規辦理其應酌條款亦須俟到京後議定方能互換至俄國於代遞米國信函既有假設之詞其於喚佛二處亦必以虛言撥弄是非恐貴國與喚佛不知俄國所行之事信一面之詞致於中國有傷和好是以不能不為言明庶於彼此有益等語詳細開導即米夷並未到彼而該

委員或得見嘴夷亦可以此說向其曉諭仍作為董步雲已見將此言傳述不可稍露官為指使者其如何答覆即可迎機辦理但能該夷等下復聽俄首播弄當不致構釁無已也文煜定能體會此旨妥為辦理至海口夷船有欲分起西行之說如果欲由利津海豐等處登陸即著文煜派令委員前往理阻不得令其深入亦不可先行開仗仍一面統帶官兵馳赴該處並調集壯勇圍丁設法防堵該夷儻敢不遵約束肆行深入徑赴來京及天津道路自應迎頭截擊示以兵威然總須辦作民團服色不可稍露官兵氣象即將來亦易於轉圜但不可任其肆行竄擾尤不可覺自我聞致該夷有所藉口

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恒福奏竊等自五

月二十九日至六月十一日承准軍機大臣字等奉

諭旨六道。等敬謹聆悉至辦理夷務不外乎戰和二端然以今

朱批：素平以來，屢有遠來，近來，彷彿之旨，李、翁、易、等俱真奉  
日時勢而論戰和之機不在中國而在該夷儻該夷處心

積慮決意用兵或船隻直犯海口或步隊登岸抄襲等

自當激勵將士奮力堵禦設使該夷有心求和一有可乘

之機。等恆福惟有稟道臺次欽奉

諭旨設法撫綏迎撫善導使該夷就我範圍等僧格林沁暗為幫

同辦理庶和議速成早紓

宸廬第夷性犬羊恐不能甘於自屈且輕中國已非一時一事即

使有心求和。亦必恃強挾制。所請之條。萬難照准。一拂其意。必致決裂。是和議一局。終須費手。此時但得喚佛二夷。照會。或俄味兩首代。喚佛致意。李恒福即照覆該夷。令其遵照味夷之例。進京換約。並均其卽赴北塘會商一切。無論該夷是否依從。是我先占<sup>奉天等處</sup>禮相待。地步<sup>作布</sup>查薛煥原奏內。摺候補知府藍蔚雯等。已於五月二十六日。由陸路起程赴津。約計本月二十日以後。即可到來。如須派員赴夷船傳話。及該夷通事人等。舢舨進北塘河口。令藍蔚雯等接待。若該夷欲由北塘登岸會面。李恒福即當前往。至喚佛二首次會面。桀骜情形。在所不免。李恒福惟有平心

靜範興之理論。總須先行折服其心。使該夷自知理曲。然後和議可成。若僅姑息了事。仍不免遺患將來。至該夷果欲進京換約。亦應先在海口。將條約議定。以免到京後。另有要求。較才等因差弁謝起慶回營。傳述味夷情形。似不知前次並未接收該夷信函。並恐俄夷包藏禍心。有意挑釁。是以復又派員前往。申明原委。茲據該弁回營。持有味夷照會。齊恆福公文一件。僅微露欲為調處之意。若即答覆。轉似中國有意求和。僅啖佛果。不欲用兵。隨後俄味二夷必有信息。北塘口外原停泊夷船五隻。初二日開駛一隻。初八日已到。馳來七隻。均在北塘海口停泊。逐日在大沽。

一帶來往遊奕。或用千里眼照看。或用舢舨試水。十一日  
礮臺瞭望。攔江沙外。隱隱有夷船數十隻。連日進口商船。  
在東淀洋面。見有夷船百餘隻。在彼停泊。是該夷大股兵  
船。業經連稽而至。勢等惟有嚴飭各營馬步官兵。加意嚴  
防。不敢稍涉大意。日內各夷船漸漸逼近。則大沽天津。倍  
形突重。山東一路。似覺較緩。屆時提將駐紮紫青縣官兵。調  
采分布防守。以期厚集兵力。

硃批。另有旨。咪夷既有照會。即應照覆。以免將來口實。只可告以  
中國原無必戰之心。不可授以仗彼求和之柄。

諭軍機大臣等。本日據僧格林沁等奏。夷船先後駛至海口。十餘

隻並接收咪走黑會鈔錄呈覽一報。掌於摺內明白此示矣。此次咪走既有照飭明憲欲為安拂調處之意。是已有議換瑞況即可迎牒善稟。該大臣擬俟喚拂照會到時由恆福照復該走全其遵照咪走之例。進京換約並約其卽赴北塘會商為先占以禮相待地步。所論善合機宜至所講先在海口將條約議定一節殊可不必。該走有心求和必有一番挾制設在海口語言不允復入登船時其人多船屬恣意要挾一經拒絕必致兵釁再開尚不如照咪走之例聽其來京商酌則人少勢孤或可易就範圖着恆福來此機會即行照復。咪走知悉僅喚拂二國如願真心和好前來換約大皇帝寬其既往准其援照上年咪國

之例祇帶從人一二十名徑由北塘進京換約以示懷柔之意  
看其如何答覆及咲佛有無照會前來再行相機辦理并本日  
據丈煙參採聞咲佛兩處水陸並進一由金州水路赴津一由  
煙臺放船至利津海豐地方登陸赴津等語現在駐紮青縣官  
兵係專防該夷由陸分竄並保護天津大營後路而該此際斷  
不可輕易調動俟臨時再由僧格林齊爾阿緩急相機辦理該  
大臣本日所致忠親王等信函業經由軍機大臣呈覽矣

等辦夷務始末卷之五十四